



GEBRAUCHSANLEITUNG

Stromschienen

Typenbezeichnung: K1 36D, K2 36D, ZS 27D, ZS 36D, ZS 45D, EN V1, EN V2, EN V3



Technische Beschreibung:

Werkstoff d. Körpers: eloxiertes Aluminium

Speisung: mit Anschlusskabel 230 V/max. 16 A; 400 V/max. 20 A

Nennspannung: 230 VAC; 400 VAC

Frequenz: 50 Hz

Anschlusswert: 2300 W; 3600 W; 6400 W

Schutzart: IP 20



Parameter der Stromschienen:

Technische Angaben der Stromschienen, Reihe K							
Kennzeichnung	Größe	Schalter	Fehlerstromschutzschalter	Pneumatische Schnellkupplung	Datensteckdose	Abmessung L x B x H mm	Gewicht kg
K1 36D	3x230V/10A	1x230V/10A	1x230V/10A	1x1/4"	-	657x123x66	3,0
K2 36D	3x230V/10A	1x230V/10A	1x230V/10A	1x1/4"	1xRJ45*	657x123x66	3,1

Anm.: Stromschienen der Reihe K werden ohne Anschluss- und Datenkabel* und ohne Pneumatikschlauch geliefert.

Technische Angaben der Stromschienen, Reihe ZS							
Kennzeichnung	Größe	Schalter	Schutzschalter	Pneumatische Schnellkupplung	Datensteckdose	Abmessung L x B x H mm	Gewicht kg
ZS 27D	3x230V/16A	-	3x230V/16A	1x1/4"	-	504x123x66	2,6
ZS 36D	3x230V/16A	-	3x230V/16A	1x1/4"	-	657x123x66	3,1
ZS 45D	4x230V/16A	-	3x230V/16A	1x1/4"	-	810x123x66	3,6

Anm.: Stromschienen der Reihe ZS werden einschl. Halter für den Schubladenschrank, ohne Anschlusskabel und ohne Pneumatikschlauch geliefert.

Technische Angaben der Stromschienen, Reihe EN						
Kennzeichnung	Größe		Schutzschalter		Pneumatische Schnellkupplung	Abmessung L x B x H mm
ZS 27D	5x230V/16A		3x230V/16A		1x1/4"	934x123x66 zu 1414x123x66
ZS 36D	3x230V/16A	1x400V/16A	1x230V/16A	1x400V/16A	1x1/4"	934x123x66 zu 1414x123x66
ZS 45D	3x230V/16A	1x400V/16A	1x230V/6A	1x400V/16A	1x1/4"	934x123x66 zu 1414x123x66

Anm.: Stromschienen der Reihe EN werden ohne Anschlusskabel und ohne Pneumatikschlauch geliefert.

Technische Spezifikationen/Zeichnungen:

Die entsprechenden technischen Zeichnungen und Schaltpläne sind der Anlage Nr. 1 zu entnehmen - Anschlusspläne am Ende dieser Anleitung.

SICHERHEITSHINWEISE



Gefahr eines Stromunfalls.

Überzeugen Sie sich vor der Installation, dass das Anschlussnetz nicht unter Spannung steht. Überprüfen Sie die Stromschiene ordnungsmäßig auf eine etwaige Beschädigung. Sichern Sie vor der Inbetriebnahme die Ausgangsrevision. Achten Sie bei der Arbeit mit der Stromschiene stets drauf, dass Sie trockene Hände haben.



Verbrennungsgefahr

Bestimmte Teile der Stromschiene können heiß sein, es ist erhöhte Aufmerksamkeit walten zu lassen. Verhindern Sie den Kontakt mit anderen Einrichtungen, keinen Wärmestrahlungsquellen aussetzen.



Es ist unbedingt notwendig, dass Sie diese Anweisung lesen und die nachstehend angeführten Anweisungen und Empfehlungen einhalten. Die Nichteinhaltung der Grundsätze der sicheren Benutzung kann zu einem Stromunfall, Brand bzw. einem tödlichen Unfall führen.



- Machen Sie sich mit diesem Produkt, mit dessen Betätigung, den Elementen dieses Produkts und möglichen Risiken in Verbindung mit dessen fehlerhafter Benutzung vertraut.
- Stellen Sie sicher, dass der Benutzer des Produkts sorgfältig mit dessen Betätigung, Betrieb, mit den Elementen dieses Produkts und mit möglichen Gefahren, die sich aus dessen Benutzung ergeben, vertraut gemacht wird.
- Achten Sie stets auf die an den Schildern angeführten Sicherheitsanweisungen. Beseitigen und beschädigen Sie diese Schilder nicht.
- Halten Sie die Betätigungselemente sauber, lesbar, trocken und frei von Öl- und Fettspuren.
- Benutzen Sie die Stromschiene nicht zu einem anderen Zweck, als sie bestimmt ist.
- Jegliche Reparaturen der Stromschiene sind nicht erlaubt. BENUTZEN SIE DIE STROMSCHIENE NICHT im Falle, dass Sie feststellen, dass sie verbogen ist, einen Sprung hat bzw. eine andere Beschädigung aufweist.
- Führen Sie nie die Wartung der Einrichtung während des Betriebs durch.
- Hören Sie sofort auf, die Stromschiene zu benutzen, falls Sie ein ungewöhnliches Geräusch bzw. ein anderes ungewöhnliches Vorkommnis feststellen.
- Gewährleisten Sie die ordnungsgemäße Wartung der Stromschiene. Überprüfen Sie vor der Benutzung, ob die Stromschiene nicht beschädigt ist.
- Verwenden Sie bei der Wartung und bei Reparaturen nur Originalersatzteile.
- Verwendung der vom Lieferanten nicht empfohlenen Einrichtungen kann Verletzungen zur Folge haben.
- Überschätzen Sie nicht Ihre Kräfte, benutzen Sie stets beide Hände.
- Arbeiten Sie mit der Einrichtung nicht unter dem Einfluss von Alkohol und Suchtmitteln.
- Arbeiten Sie mit der Einrichtung nicht, falls Sie an Schwindel-, Schwäche- bzw. Ohnmachtsanfällen leiden.
- Kinder müssen unter der Aufsicht einer erwachsenen Person stehen.

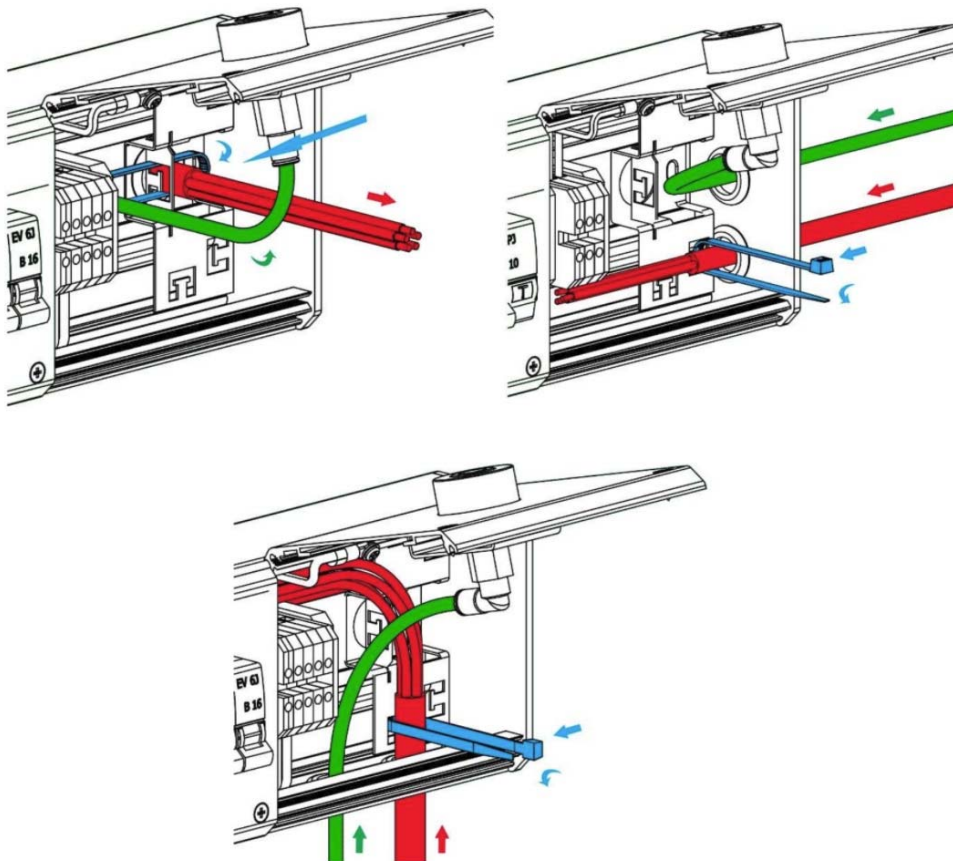
Verwendung:

Die Stromschienen sind für Produktionsbetriebe, Montagewerkstätten, Labors, Prüfstellen, Reparaturwerkstätten, Ausbildungswerkstätten und ähnliche Betriebe bestimmt. Diese Anleitung ist auch unter der Online-Beratungsstelle POLAK SMART FURNITURE vorhanden, zu der Sie mittels des am Produkt bzw. an der Webadresse www.smfu.eu angeführten QR-Codes gelangen.

Halten Sie stets die im Land der Benutzung dieses Elektro-Zubehörs gültigen Gesetze, Vorschriften, Richtlinien und Normen ein. Stromschienen sind für den Einsatz im Innenbereich bestimmt, in trockener Umgebung mit stabiler Temperatur und angemessener Feuchtigkeit. Schützen Sie die Einrichtung vor den Einwirkungen von Wasser ggf. anderen Flüssigkeiten. Nicht in feuchter Umgebung benutzen. Keinen Wärmequellen aussetzen, damit sich die Schienen nicht übermäßig erhitzen.

Installation:

Den Anschluss, die Wartung und den Austausch der Stromschienenkomponenten darf nur eine Fachfirma bzw. eine Person durchführen, die die gesetzlichen Vorschriften für die selbstständige Arbeit an elektrischen Einrichtungen erfüllt. Vor Beginn der Arbeiten ist der entsprechende Stromkreis von der Versorgung zu trennen. Zugleich ist sicherzustellen, dass kein unerwünschtes Einschalten durch andere Personen stattfinden kann. Überzeugen Sie sich vor der Montage persönlich davon, ob die Stromversorgung tatsächlich abgeschaltet ist. Wir empfehlen eine Schutzschaltung der in passive leitende Teile der Werkstatmmöbel eingebauten Stromschienen herzustellen. Die Stromschienen enthalten standardmäßig eine unter einem Teil der Schutzabdeckung angebrachte Anschlussklemmleiste und eine pneumatische Schnellkupplung, und sind für das Anschließen des Anschlusskabels bestimmt.



Das Anschlusskabel ist zunächst durch die Membrantülle in den Innenbereich der Stromschiene zu ziehen, die erforderliche Länge ist anzupassen, einzelne Leiter sind vorzubereiten und diese an die Klemmen anzuschließen. Anschließend ist das Kabel mithilfe einer Kabelschelle am Halter zu befestigen, siehe nachstehende Abbildung, damit es bei standardmäßigem Handling nicht herausgerissen werden kann. Die Anschlussklemmen sind für feste und verseilte Leiter bestimmt. Schließen Sie an die Klemmen Leiter mit dem Querschnitt 2,5 - 4,0 mm² Cu an. Sichern Sie vor der Inbetriebnahme die Ausgangsrevision der elektrischen Anlage. Druckluft wird durch das Anschließen des Zuleitungsschlauchs an die im Schutzdeckel angeordnete Schnellkupplung angeschlossen.

Die ausführliche Vorgehensweise bei der Montage einzelner Produkte finden Sie unter www.smfu.eu

Wartung:

Führen Sie auf täglicher Basis eine Sichtkontrolle der Unversehrtheit der Stromschiene und der Anschlusskabel durch, beseitigen Sie von der Oberfläche des Elektro-Zubehörs Staub und Schmutz, sorgen Sie dabei für maximale Sicherheit. Regelmäßige Kontrollen darf nur eine Fachfirma bzw. eine Person durchführen, welche die gesetzlichen Vorschriften für die selbstständige Arbeit an elektrischen Einrichtungen erfüllt. Führen Sie bei dieser Tätigkeit eine Kontrolle des Zustands der Kabel, des festen Sitzes der Klemmen durch, reinigen Sie die Stromschiene gegebenenfalls von Staub und Schmutz. Überprüfen Sie weiter, ob bestimmte Komponenten nicht Anzeichen der Beschädigung ggf. der übermäßigen Erwärmung aufweisen. Wir empfehlen, diese Kontrollen mindestens 1x jährlich (bzw. gemäß den örtlichen Vorschriften) ab der Inbetriebnahme durchzuführen.

Entsorgung des Produkts:

Das Produkt sowie das Verpackungsmaterial enthalten Bestandteile, die nach der Außerbetriebnahme die Umwelt schädigen können. Nach dem Ablauf der Haltbarkeit des Produkts ist bei der Entsorgung des angefallenen Abfalls in Übereinstimmung mit der gültigen Gesetzgebung vorzugehen. Das Produkt besteht aus Metall- und Kunststoffteilen, die nach dem Trennen einzeln wiederverwertbar sind.

Garantiebedingungen:

Der Betreiber hat die in dieser Gebrauchsanleitung angeführten Anweisungen einzuhalten. Deren Nichteinhaltung wird als Verletzung der Garantiebedingungen erachtet. Die Garantie bezieht sich nicht auf Teile, die durch den üblichen Betrieb abgenutzt werden.

Konformitätserklärung:

Die Konformitätserklärung entnehmen Sie der Anlage Nr. 2 - Konformitätserklärung

Výrobce:

POLAK CZ s.r.o.
Opatov 348, 56912 Opatov
Tschechische Republik
IČO: 27505880



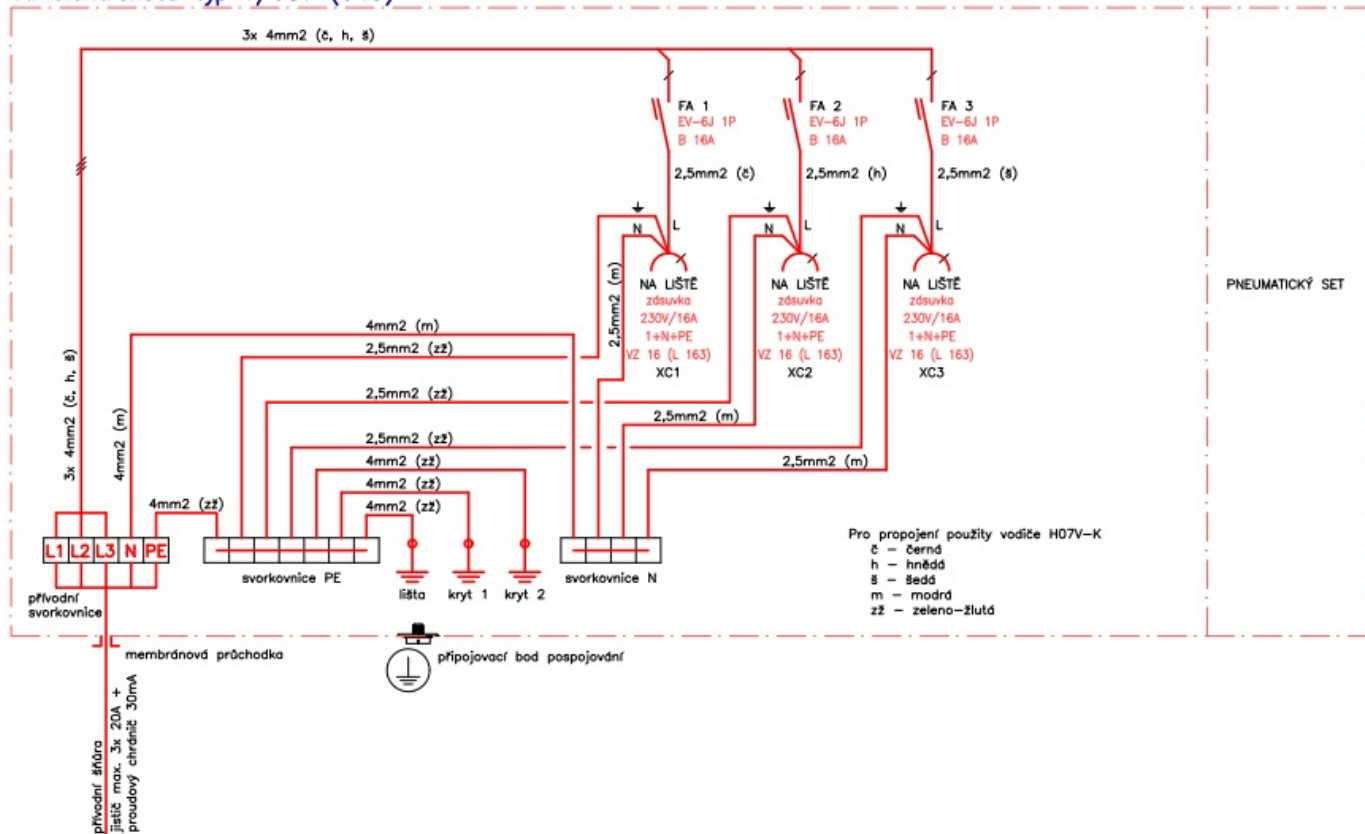
Schéma zapojení

[illegible]

Typ der Schiene:	AL-Stromschiene typ MS/657 (649)
Länge der Schiene:	657 (649) mm
Spannung:	230V AC
Nennstrom an der Phase:	16A
Ausführung:	Aluminiumschiene mit klappbaren Aluminiumabdeckungen und seitliche AL-Stirnseiten
Ausstattung:	Fehlerstromschutzschalter 2P, 3x Steckdose 230V/16A, Schalter 230V/10A, Datenkupplung RJ45, Pneumatik-Set

Schéma zapojení

Al elektrolišta typ 1/657 (649)

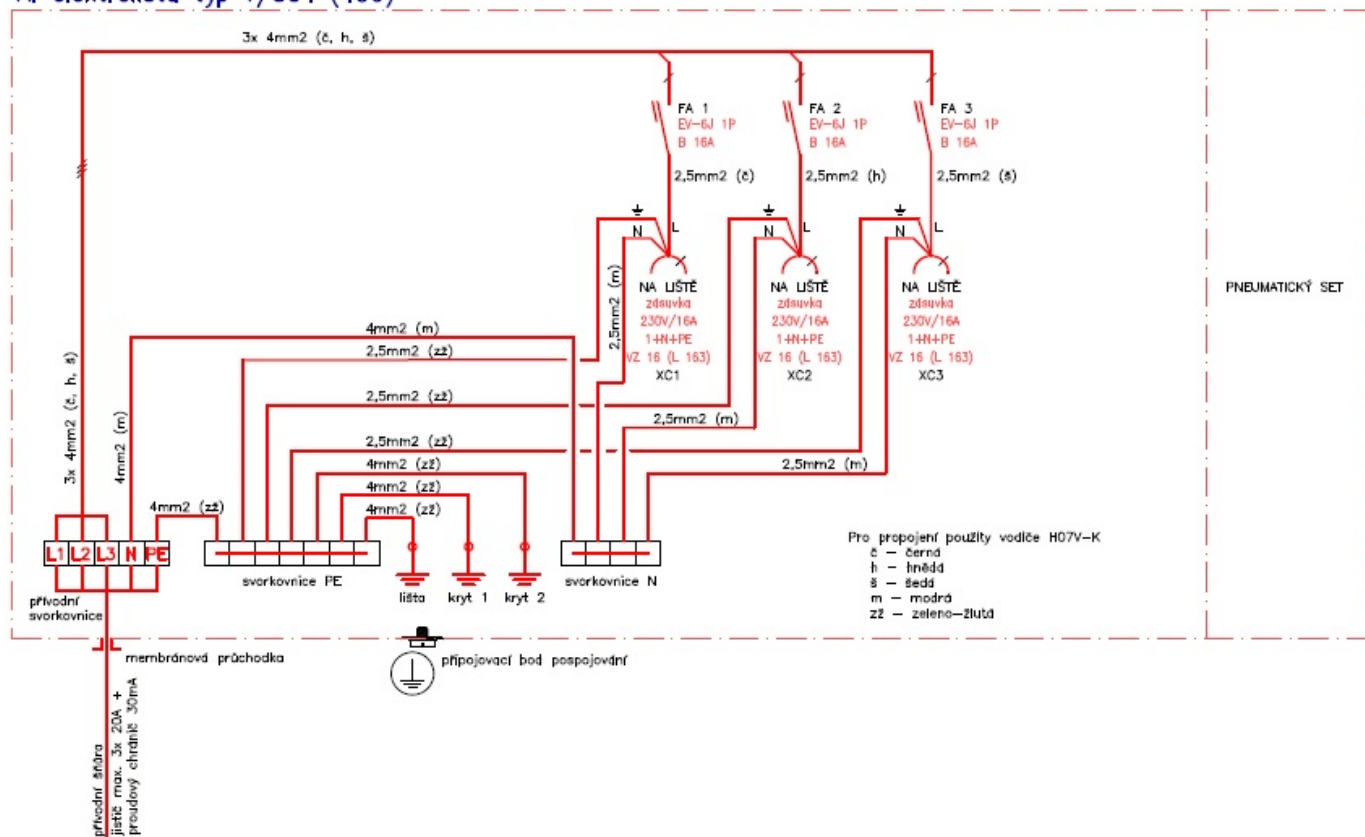


Beschreibung:

Typ der Schiene:	AL-Stromschiene typ 1/657 (649)
Länge der Schiene:	657 (649) mm
Spannung:	3x 230V AC
Nennstrom an der Phase:	20A
Ausführung:	Aluminiumschiene mit klappbaren Aluminiumabdeckungen und seitliche AL-Stirnseiten
Ausstattung:	3x Schutzschalter 2P, 3x Steckdose 230V/16A, Pneumatik-Set

Schéma zapojení

Al elektrolišta typ 1/504 (496)

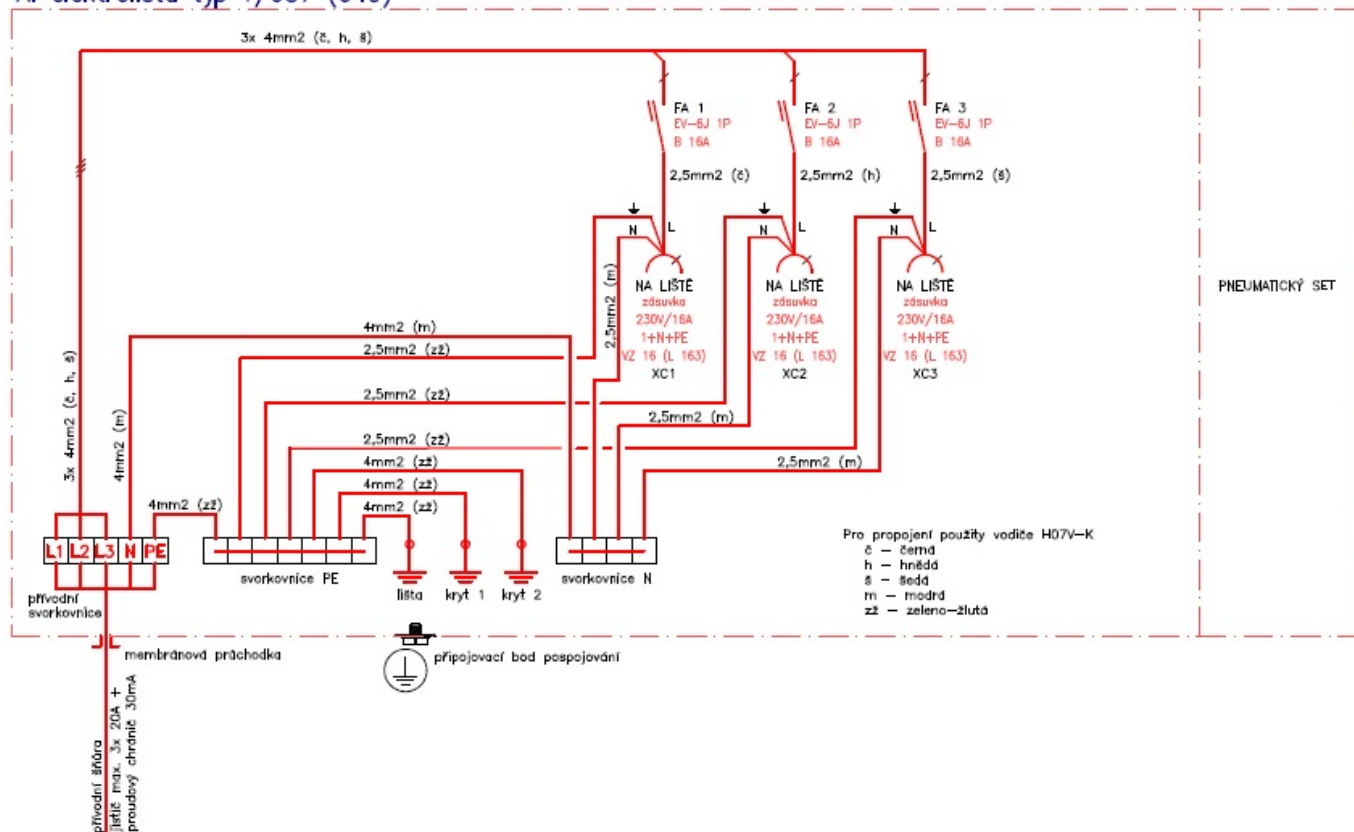


Beschreibung:

Typ der Schiene:	AL-Stromschiene typ 1/504 (496)
Länge der Schiene:	504 (496) mm
Spannung:	3x 230V AC
Nennstrom an der Phase:	20A
Ausführung:	Aluminiumschiene mit klappbaren Aluminiumabdeckungen und seitliche AL-Stirnseiten
Ausstattung:	3x Schutzschalter 2P, 3x Steckdose 230V/16A, Pneumatik-Set

Schéma zapojení

Al elektrolišta typ 1/657 (649)



Beschreibung:

Typ der Schiene: AL-Stromschiene typ 1/657 (649)

Länge der Schiene: 657 (649) mm

Spannung: 3x 230V AC

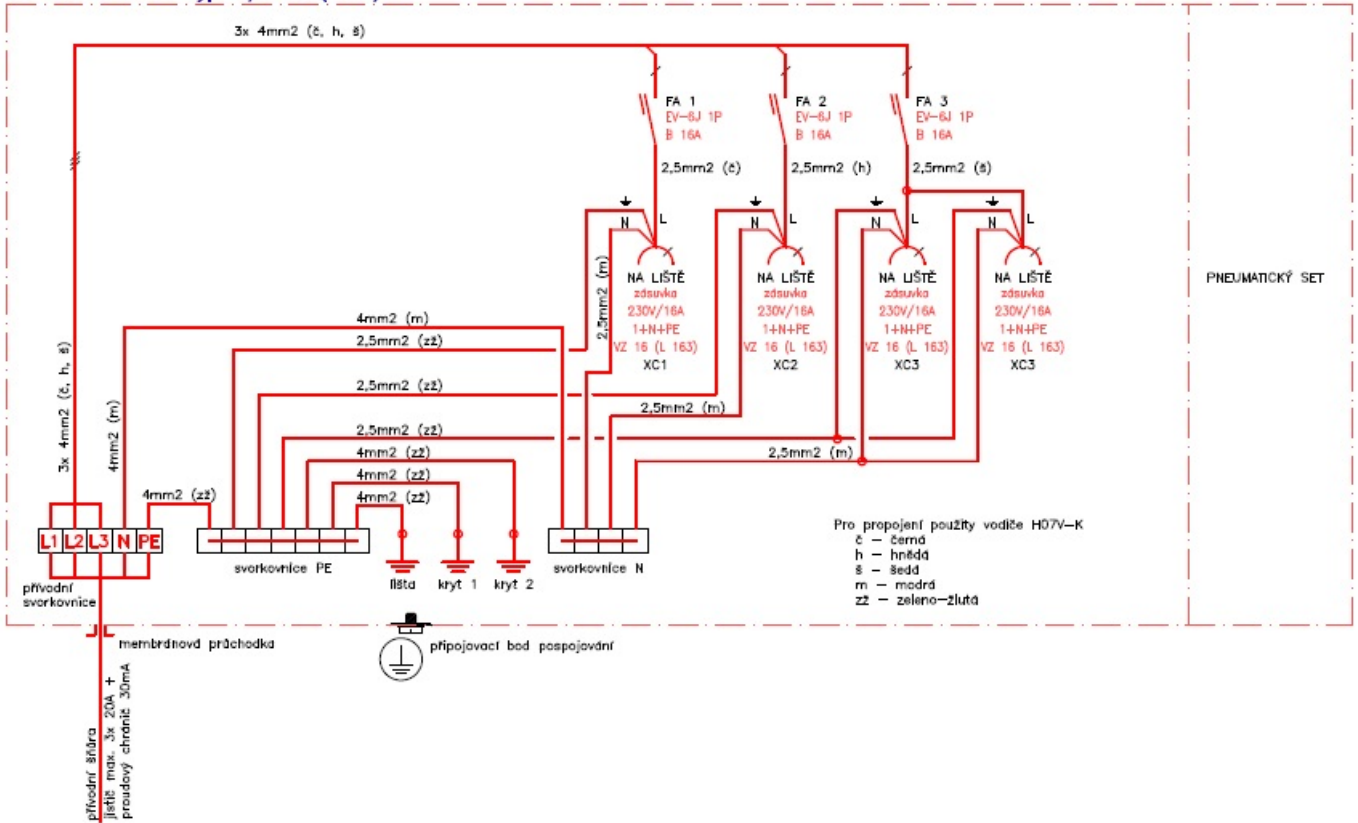
Nennstrom an der Phase: 20A

Ausführung: Aluminiumschiene mit klappbaren Aluminiumabdeckungen und seitliche AL-Stirnseiten

Ausstattung: 3x Schutzschalter 2P, 3x Steckdose 230V/16A, Pneumatik-Set

Schéma zapojení

Al elektrolišta typ 1/810 (802)

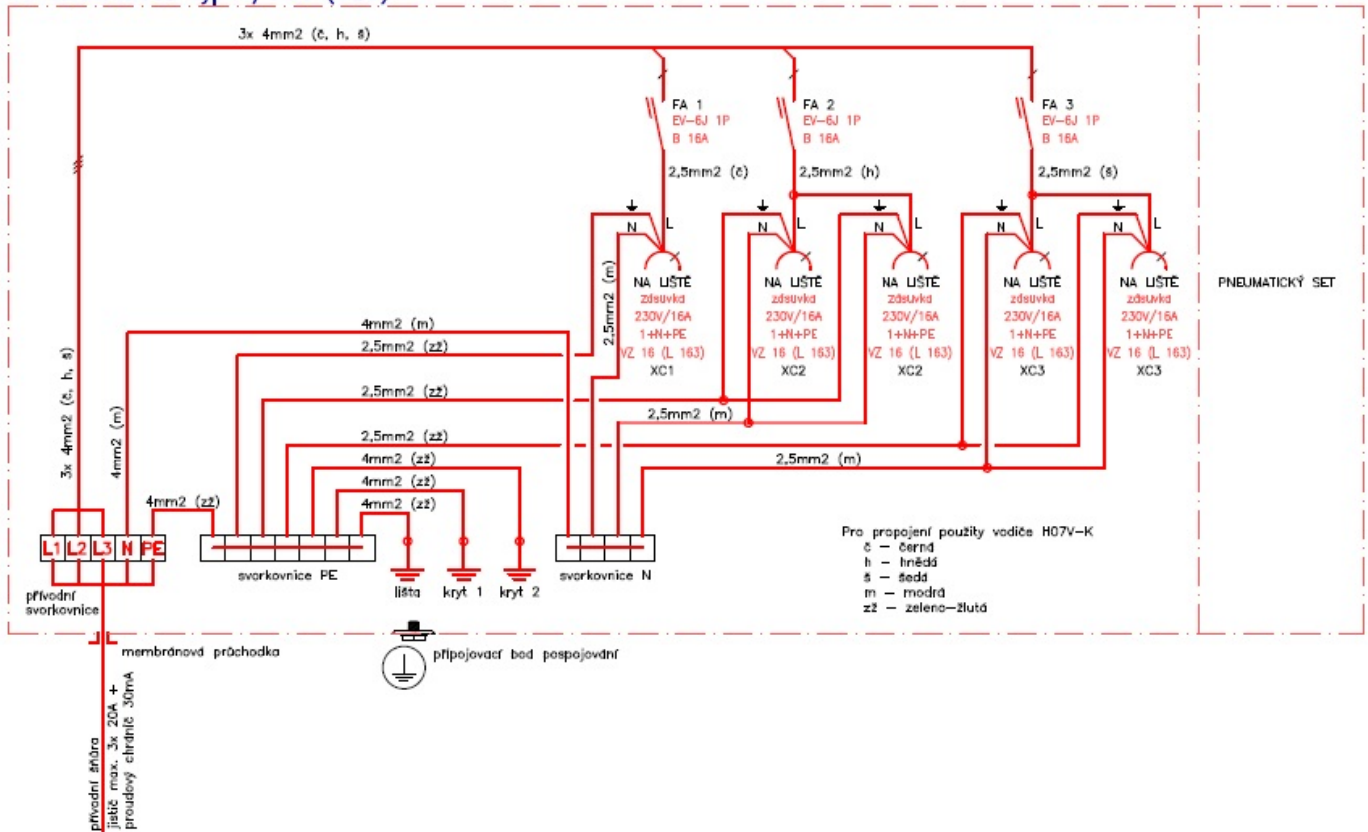


Beschreibung:

Typ der Schiene:	AL-Stromschiene typ 1/810 (802)
Länge der Schiene:	810 (802) mm
Spannung:	3x 230V AC
Nennstrom an der Phase:	20A
Ausführung:	Aluminiumschiene mit klappbaren Aluminiumabdeckungen und seitliche AL-Stirnseiten
Ausstattung:	3x Schutzschalter 1P, 4x Steckdose 230V/16A, Pneumatik-Set

Schéma zapojení

Al elektrolišta typ 1/934 (926)

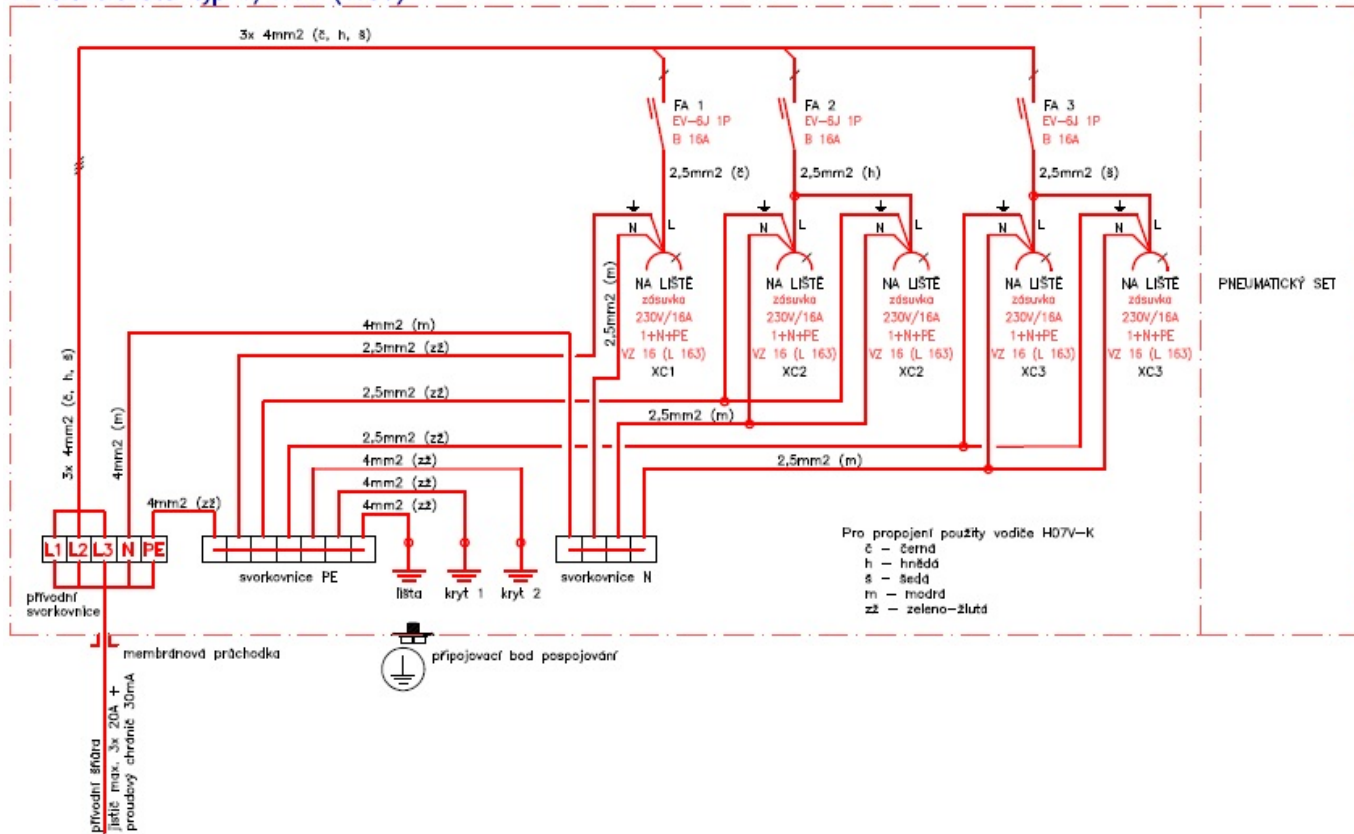


Beschreibung:

Typ der Schiene:	AL-Stromschiene typ 1/934 (926)
Länge der Schiene:	934 (926) mm
Spannung:	3x 230V AC
Nennstrom an der Phase:	20A
Ausführung:	Aluminiumschiene mit klappbaren Aluminiumabdeckungen und seitliche AL-Stirnseiten
Ausstattung:	3x Schutzschalter 1P, 5x Steckdose 230V/16A, Pneumatik-Set

Schéma zapojení

Al elektrolišta typ 1/1114 (1106)

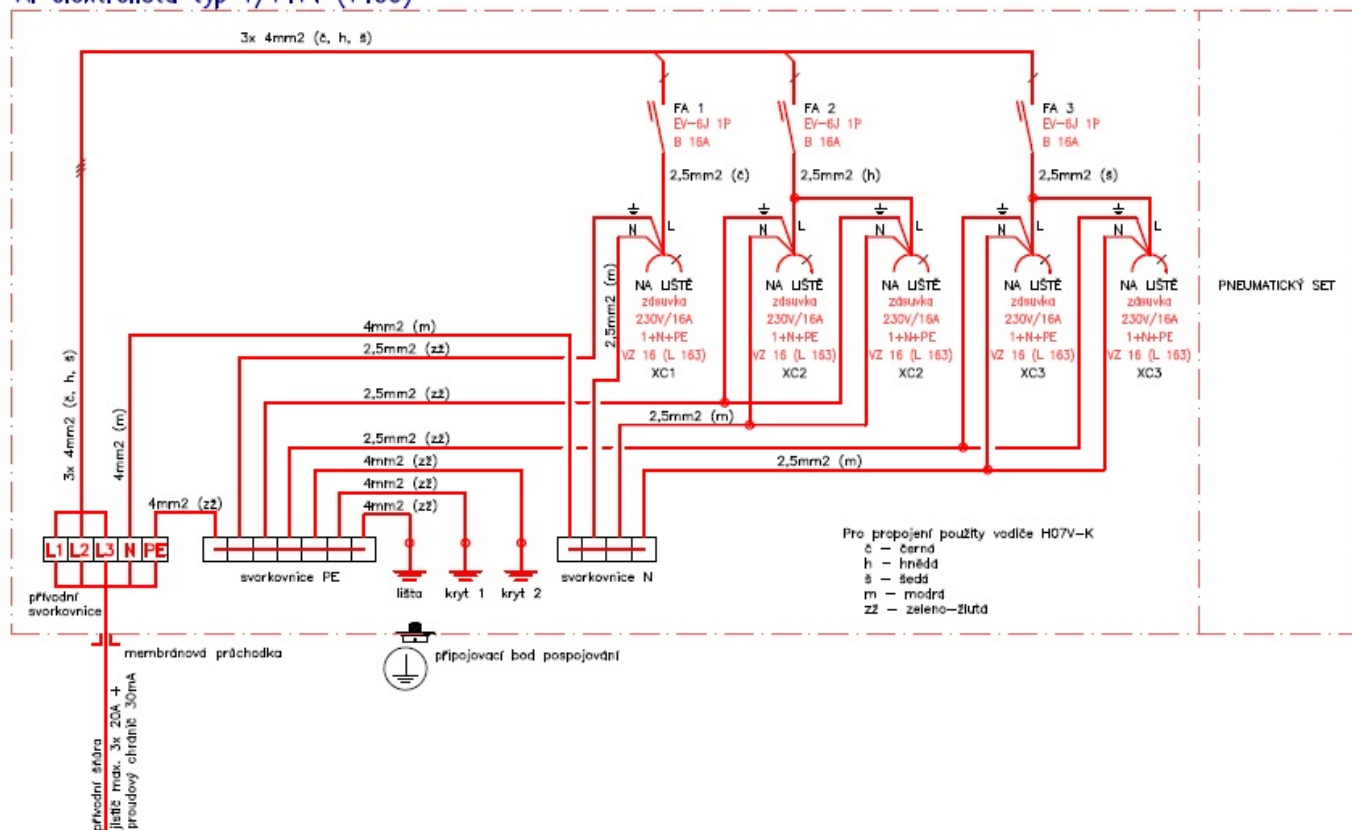


Beschreibung:

Typ der Schiene:	AL-Stromschiene typ 1/1114 (1106)
Länge der Schiene:	1114 (1106) mm
Spannung:	3x 230V AC
Nennstrom an der Phase:	20A
Ausführung:	Aluminiumschiene mit klappbaren Aluminiumabdeckungen und seitliche AL-Stirnseiten
Ausstattung:	3x Schutzschalter 1P, 5x Steckdose 230V/16A, Pneumatik-Set

Schéma zapojení

Al elektrolišta typ 1/1414 (1406)

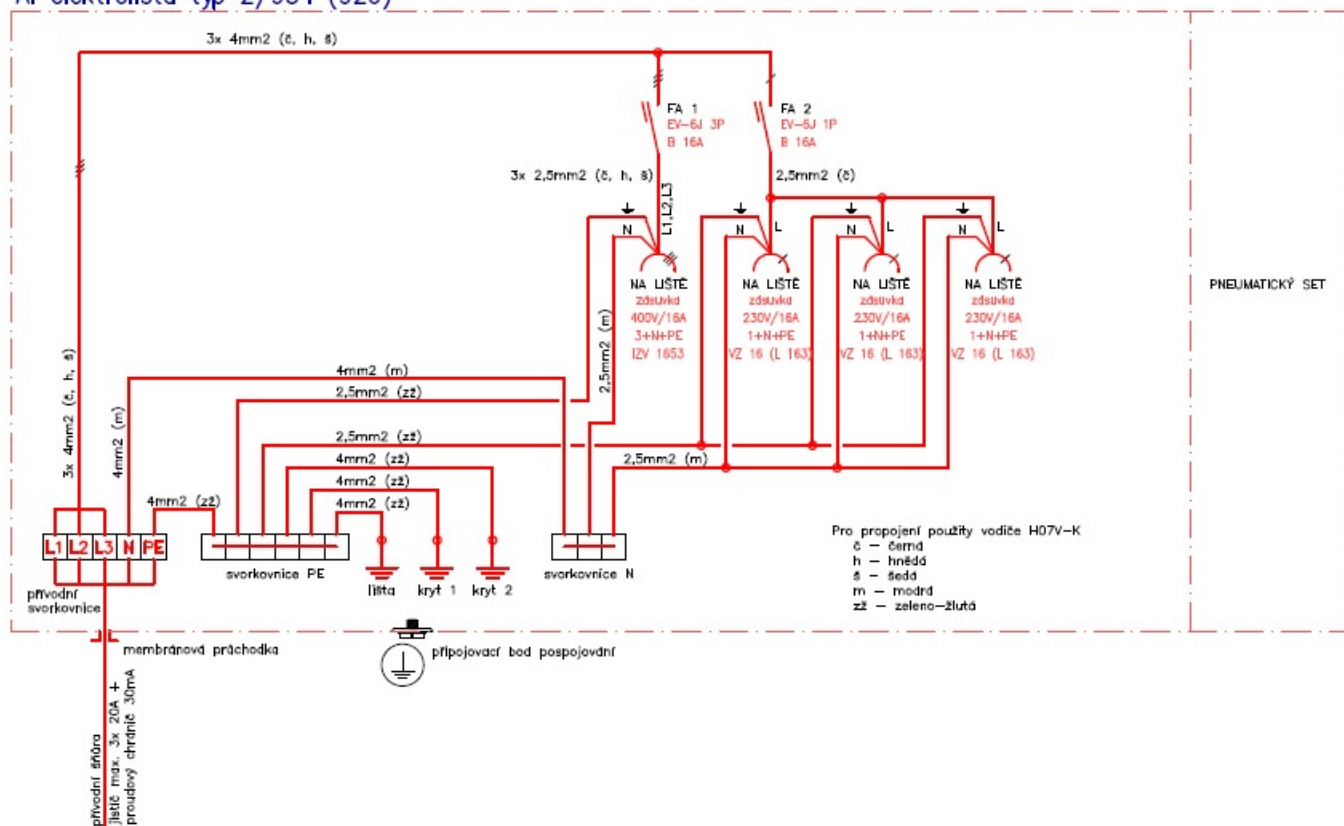


Beschreibung:

Typ der Schiene:	AL-Stromschiene typ 1/1414 (1406)
Länge der Schiene:	1414 (1406) mm
Spannung:	3x 230V AC
Nennstrom an der Phase:	20A
Ausführung:	Aluminiumschiene mit klappbaren Aluminiumabdeckungen und seitliche AL-Stirnseiten
Ausstattung:	3x Schutzschalter 1P, 5x Steckdose 230V/16A, Pneumatik-Set

Schéma zapojení

Al elektrolišta typ 2/934 (926)

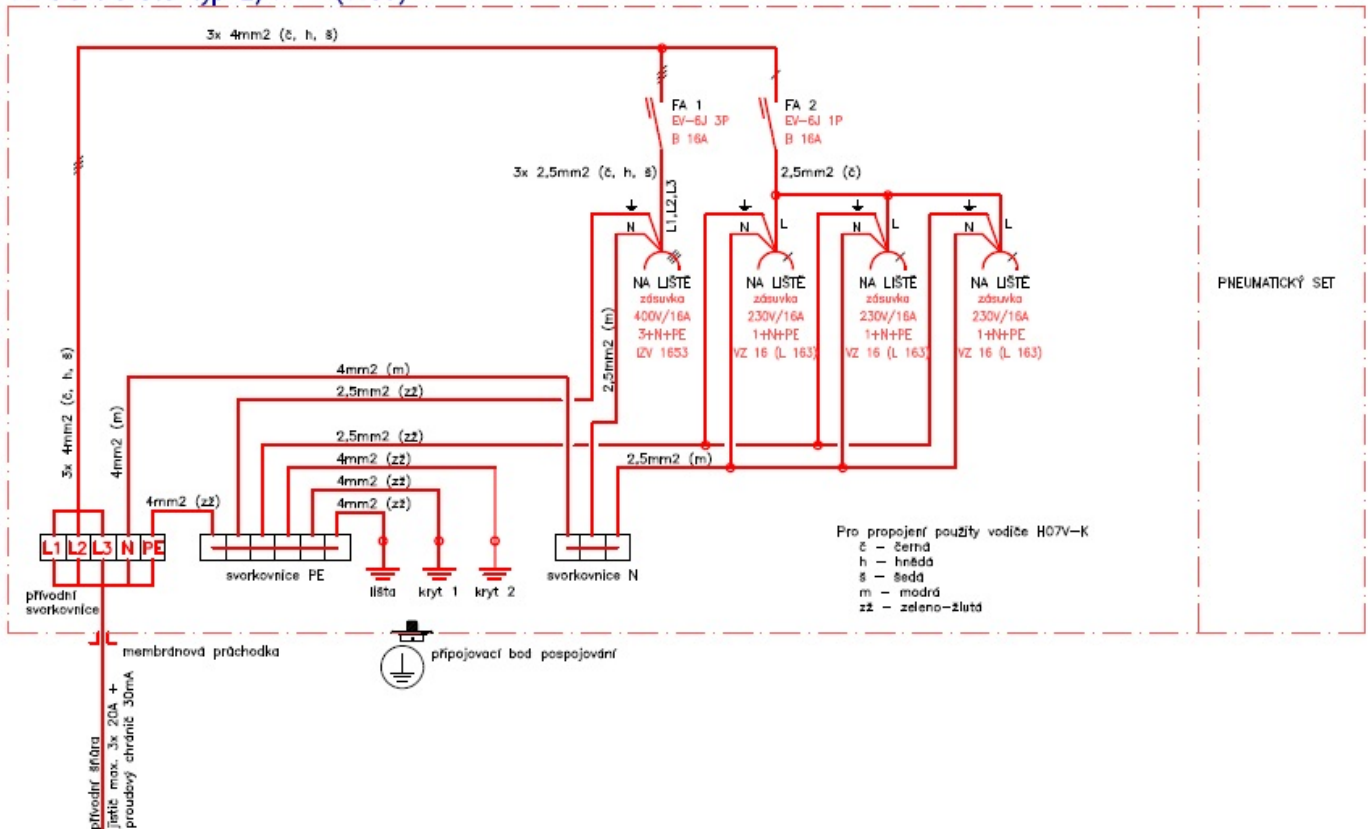


Beschreibung:

Typ der Schiene:	AL-Stromschiene typ 2/934 (926)
Länge der Schiene:	934 (926) mm
Spannung:	3x 230V AC
Nennstrom an der Phase:	20A
Ausführung:	Aluminiumschiene mit klappbaren Aluminiumabdeckungen und seitliche AL-Stirnseiten
Ausstattung:	1x Schutzschalter 3P , 1x Schutzschalter 1P , 1x Steckdose 400V/16A, 3x Steckdose 230V/16A, Pneumatik-Set

Schéma zapojení

Al elektrolišta typ 2/1114 (1106)

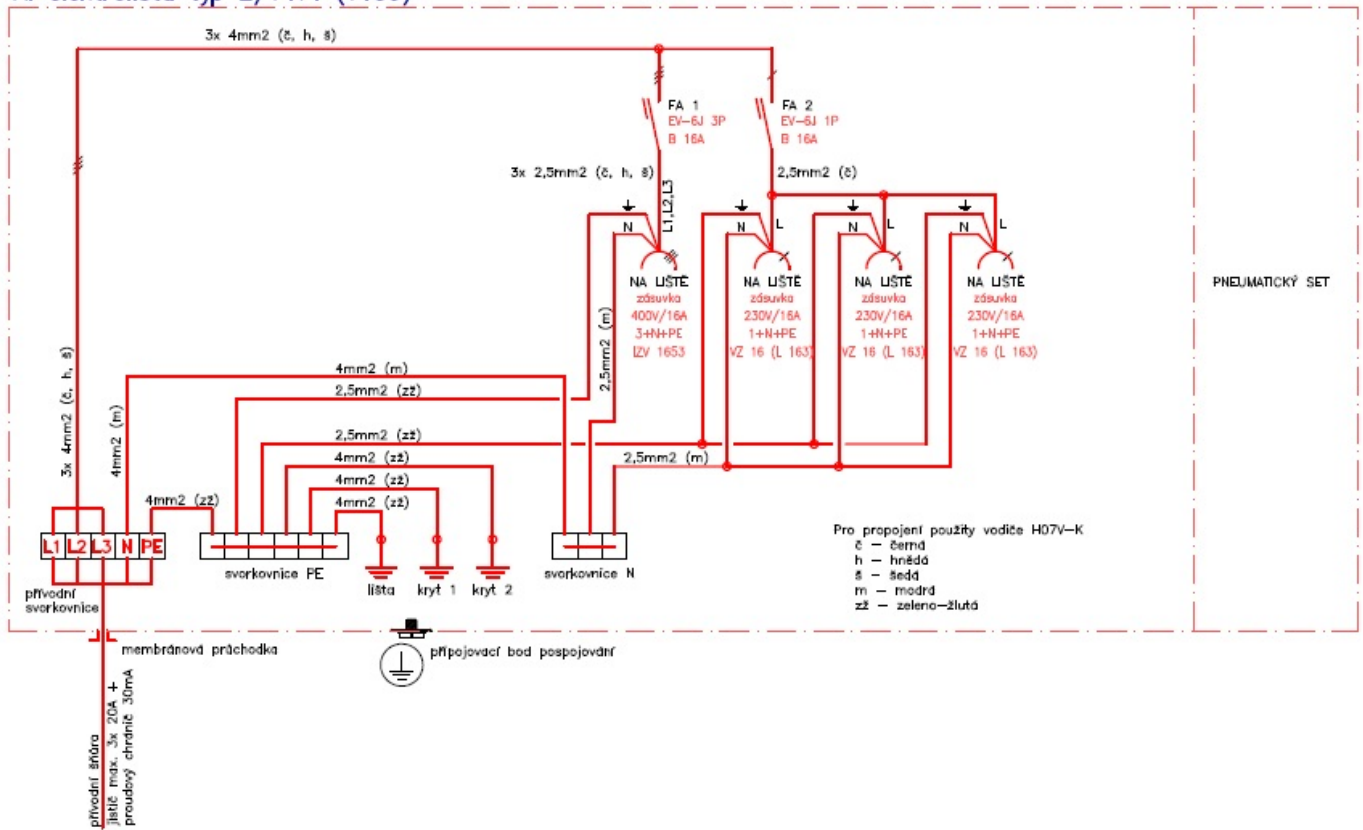


Beschreibung:

Typ der Schiene:	AL-Stromschiene typ 2/1114 (1106)
Länge der Schiene:	934 (926) mm
Spannung:	3x 230V AC
Nennstrom an der Phase:	20A
Ausführung:	Aluminiumschiene mit klappbaren Aluminiumabdeckungen und seitliche AL-Stirnseiten
Ausstattung:	1x Schutzschalter 3P, 1x Schutzschalter 1P, 1x Steckdose 400V/16A, 3x Steckdose 230V/16A, Pneumatik-Set

Schéma zapojení

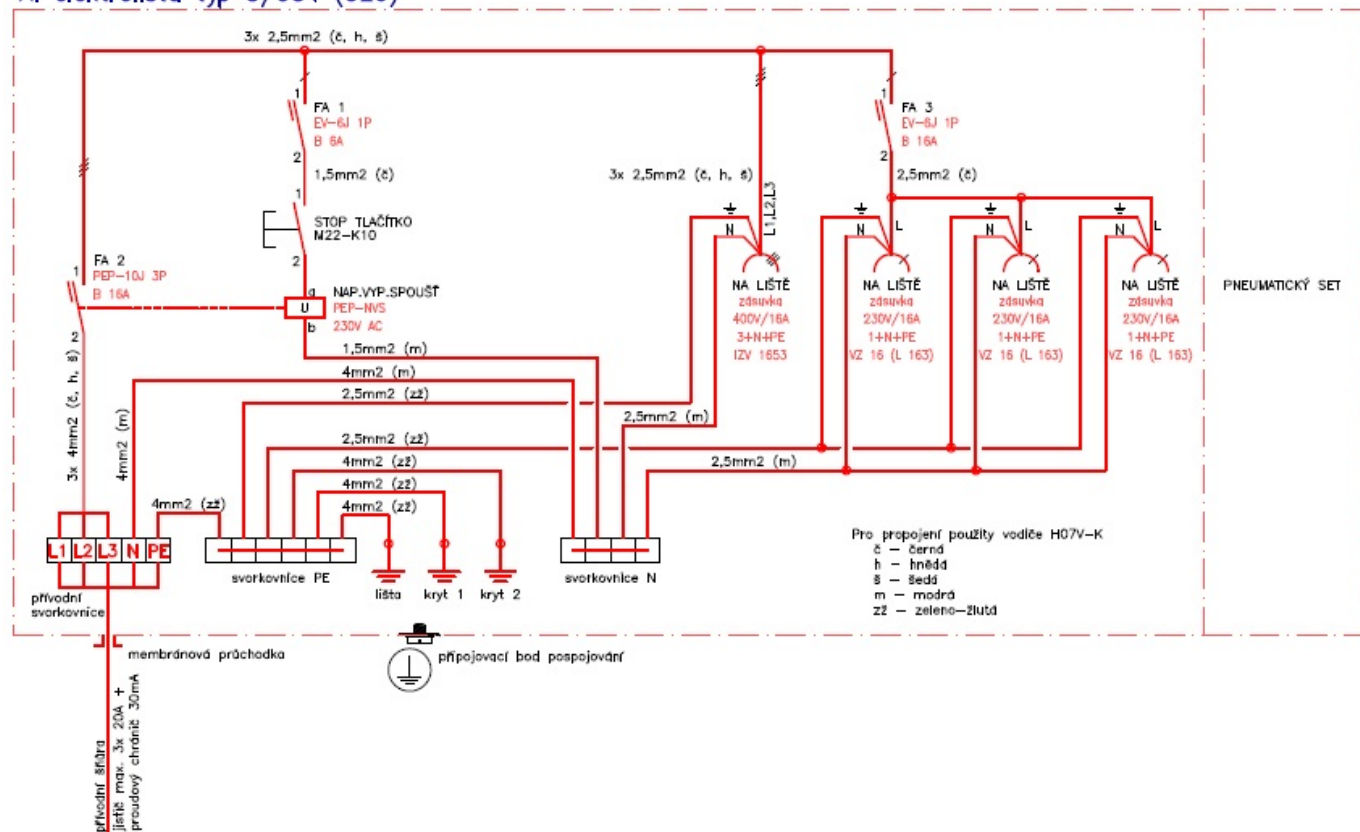
Al elektrolišta typ 2/1414 (1406)



Beschreibung:

Typ der Schiene:	AL-Stromschiene typ 2/1414 (1406)
Länge der Schiene:	1414 (1406) mm
Spannung:	3x 230V AC
Nennstrom an der Phase:	20A
Ausführung:	Aluminiumschiene mit klappbaren Aluminiumabdeckungen und seitliche AL-Stirnseiten
Ausstattung:	1x Schutzschiene 3P, 1x Schutzschiene 1P, 1x Steckdose 400V/16A, 3x Steckdose 230V/16A, Pneumatik-Set

Al elektrolišta typ 3/934 (926)

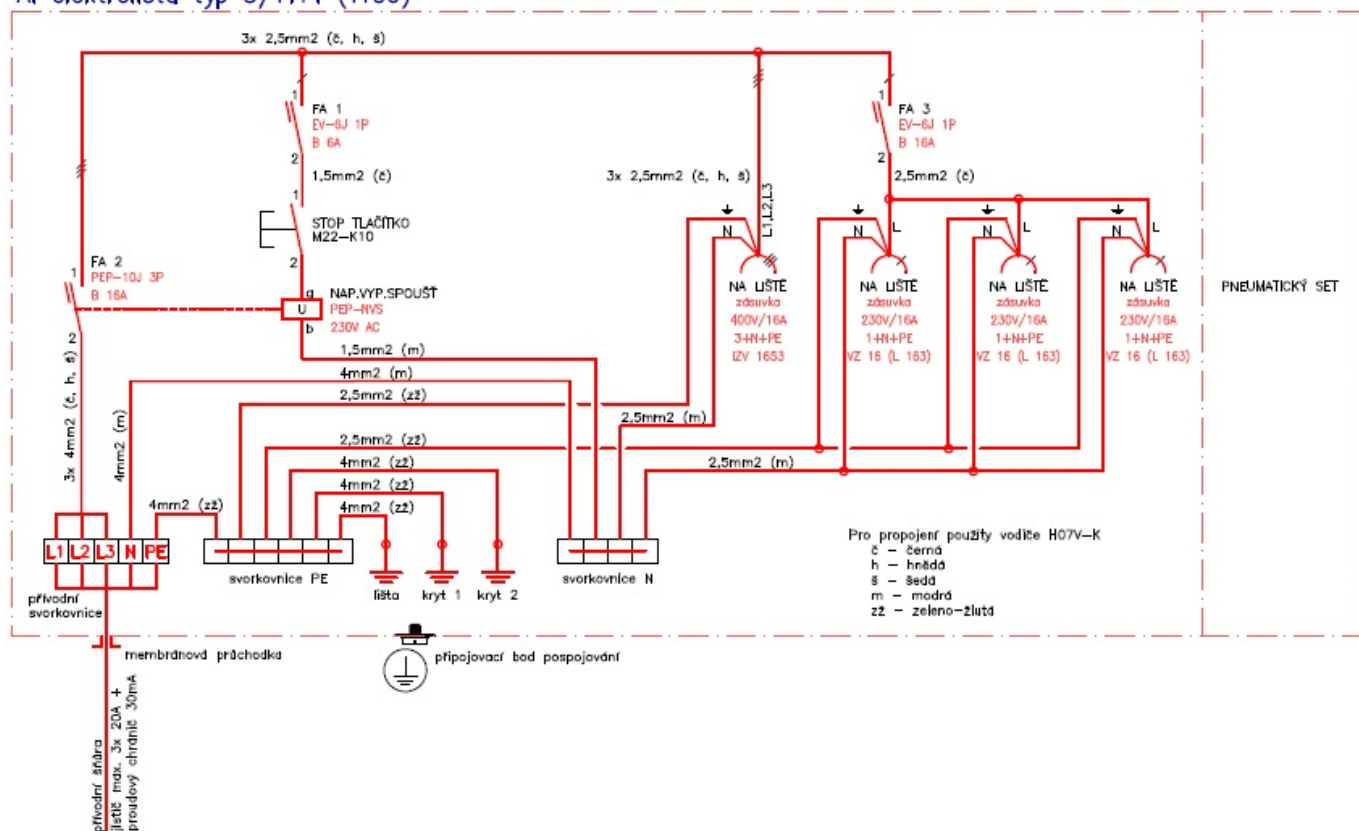


Beschreibung:

Typ der Schiene:	AL-Stromschiene typ 3/934 (926)
Länge der Schiene:	934 (926) mm
Spannung:	3x 230V AC
Nennstrom an der Phase:	20A
Ausführung:	Aluminiumschiene mit klappbaren Aluminiumabdeckungen und seitliche AL-Stirnseiten
Ausstattung:	1x Schutzschalter 3P, Abschalt-Spannungsauslöse, Stopp-Taste, 2x Schutzschalter 1P, 1x Steckdose 400V/16A, 3x Steckdose 230V/16A, Pneumatik-Set

Schéma zapojení

Al elektrolišta typ 3/1114 (1106)

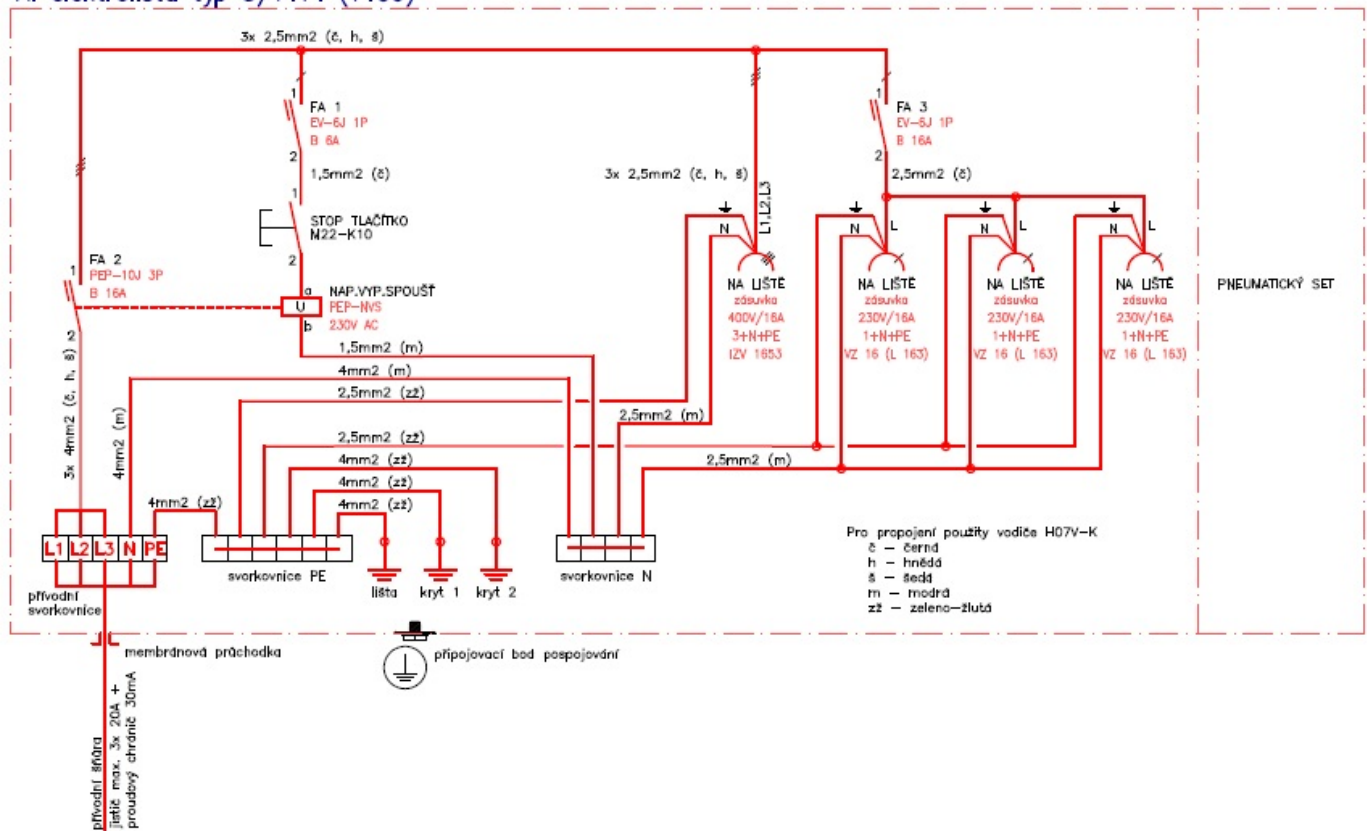


Beschreibung:

Typ der Schiene:	AL-Stromschiene typ 3/1114 (1106)
Länge der Schiene:	1114 (1106) mm
Spannung:	3x 230V AC
Nennstrom an der Phase:	20A
Ausführung:	Aluminiumschiene mit klappbaren Aluminiumabdeckungen und seitliche AL-Stirnseiten
Ausstattung:	1x Schutzschalter 3P, Abschalt-Spannungsauslöse, Stopp-Taste, 2x Schutzschalter 1P, 1x Steckdose 400V/16A, 3x Steckdose 230V/16A, Pneumatik-Set

Schéma zapojení

Al elektrolišta typ 3/1414 (1406)



Beschreibung:

Typ der Schiene:	AL-Stromschiene typ 3/1414 (1406)
Länge der Schiene:	1414 (1406) mm
Spannung:	3x 230V AC
Nennstrom an der Phase:	20A
Ausführung:	Aluminiumschiene mit klappbaren Aluminiumabdeckungen und seitliche AL-Stirnseiten
Ausstattung:	1x Schutzschalter 3P, Abschalt-Spannungsauslöse, Stopp-Taste, 2x Schutzschalter 1P, 1x Steckdose 400V/16A, 3x Steckdose 230V/16A, Pneumatik-Set

Anlage Nr. 2 - Konformitätserklärung



EU KONFORMITÄTSERLÄRUNG Nr. 1

Hersteller: **POLAK CZ s.r.o.**
Opatov 348
569 12 Opatov
Tschechische Republik
IČO: 27505880

Mit der Vervollständigung der technischen Dokumentation beauftragte Person:

Tomáš Dvořák
Opatov 348
569 12 Opatov
Tschechische Republik

Produkt: **Stromschienen (ZS 36D, ZS 27D, ZS 45D, EN V1, EN V2, EN V3, K1 36D, K2 36D)**

Baujahr: **2018**

Verwendungszweck: Anschluss an das Stromnetz in Produktionsbetrieben, Montagewerkstätten, Labors, Prüfstellen, Reparaturwerkstätten und ähnlichen Betrieben.

Die Anlage erfüllt alle einschlägigen Bestimmungen dieser Vorschriften der Europäischen Gemeinschaft:

Richtlinie 2014/35/EU (NV 118/2016 Sb.)

Richtlinie 2014/30/EU (NV 117/2016 Sb.)

Richtlinie 2011/65/EU (NV 481/2012 Sb.)

Angewandte Normen: ČSN EN 60335-1 ed. 2, ČSN EN 55014-1

In Opatov den 01.03.2018

Name/Funktion **Petr Polák / Geschäftsführer**

Unterschrift: